

ARCHIVALISCHE QUELLEN IN DER SCHULE

Frankfurter Frauen in den Revolutionsjahren 1848/49

QUELLENMATERIAL

AUF EINEN BLICK

Zielgruppe: Gymnasiale Oberstufe

Einordnung Kerncurriculum: Q1.1 – Die deutsche Revolution von 1848/49 *oder* Q1.2 Emanzipationsbestrebungen im 19. Jahrhundert (Frauenemanzipation)

Leitfrage: Welche Rolle spielten Frauen während der Revolution und

der Demokratiebestrebungen 1848/49?

Quellenmaterial: Karikaturen, Zeitungsartikel, Briefe, Parlamentsde-

batten, Vereinssatzungen Methoden: Stationenarbeit, Verfassen eines fiktiven Tagebuchein-

trags, Zeitungsartikels oder Briefes, Plenumsdiskussion **Lernziel:** Reflexion von Prozessen und Methoden politischer Teilhabe

sowie von erinnerungskulturellen Mechanismen

Zeitaufwand: Mindestens 90 Minuten plus Hausaufgabe plus mind. 45

Minuten Abschluss

ARCHI VPÄDAGOGI K

INSTITUT FÜR STADTGESCHICHTE FRANKFURT AM MAIN

Julia Wiegand (geb. Wirth) M.A., Tel. 069 212 339 51, julia.wiegand@stadt-frankfurt.de Karmeliterkloster, Münzgasse 9, 60311 Frankfurt am Main www.stadtgeschichte-frankfurt.de | facebook.com/isgfrankfurt | twitter.com/isg_frankfurt

© Die vorliegenden Unterrichtsentwürfe und Quellenmaterialien sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen die Materialien downloaden und für Bildungszwecke, den Schulunterricht oder im Bereich der historisch-politischen Bildung vervielfältigen und verteilen. Das Institut für Stadtgeschichte Frankfurt am Main als Urheber und die jeweiligen Rechteinhaber sind zu nennen. Eine kommerzielle Nutzung, eine Vervielfältigung der Unterrichtsmaterialien für Zwecke außerhalb der historisch-politischen Bildung, des Schulunterrichts oder anderer Bildungszwecke sowie eine Veränderung der Unterrichtsmaterialien sind untersagt.

Clotilde Koch an Karl Mittermaier, 22.03.1848

zit. aus: ISG L 31 Bd. 16, S. 57



Clotilde Koch-Gontard (1813-1869): Tochter einer einflussreichen Frankfurter Bürgerfamilie; Frau des Bankiers und englischen Konsuls Robert Koch; Veranstalterin eines politischen Salons 1848/49, zu dessen regelmäßigen Gästen zahlreiche Abgeordnete verschiedener Parteien zählten

"Ich habe gestern Ihre freundlichen Zeilen vom 20. erhalten, und es hat sich durch Ihre Zusage eine überaus freudige Stimmung im ganzen Hause verbreitet. Ich weiß es Ihnen recht herzlich Dank, daß Sie bei uns absteigen wollen, und will gewiß mein Möglichstes tun, um Ihnen möglichste Unabhängigkeit in Ihrem Tun und Treiben zu verschaffen. Ihre Wohnung im Weidenbusch wird Dr. Varrentrapp abbestellen, und in meinem Hause stelle ich Ihnen ein Schlafzimmer und einen daranstoßenden Salon zur Verfügung, der Ihnen als Schreibstube und Sprechzimmer dienen kann, so daß alle Privatbesprechungen, welche Sie möglicherweise zu halten haben, bei Ihnen abgehalten werden können, ohne daß unser Familienleben dadurch im geringsten berührt wird. Von den Freunden Buhl und Gagern bin ich noch ohne Antwort. Buhl schreibt nicht besonders gerne, und Gagern besucht mich vielleicht morgen selbst, wenn er zur Bundessitzung kommt, die Donnerstag stattfindet und wo er jetzt die Stelle von Herrn von Gruben ersetzt. Recht erfreulich wäre es mir, ein so liebes, geistvolles Kleeblatt unter unserem Dache zu vereinigen. Mein Mann ist in Wien, kommt aber vor dem 30. zurück und kann uns die neuesten Ereignisse dorten also am besten schildern. Ein heute hier angekommener Reisender aus Berlin versichert, der König sei dort aus dem Wagen gerissen und mißhandelt worden. Ich hoffe zu Gott, es war nicht so schlimm. Wir leben hier in der letzten Zeit in großer Aufregung. Die politischen Neuigkeiten werden mit unglaublicher Ungeduld erwartet, die Post von Berlin wird förmlich abends belagert. Doch ich höre Sie sagen: Es ist mit dem Weibergeschwätz wieder kein Ende, in die Kinderstube und an den Strickstrumpf gehört die Frau, der Mann nur ist berufen zum Handeln nach au-Ben. Jetzt weniger als jemals noch mag ich meine Stellung in dieser Beziehung begreifen, und es macht mir recht viel Mühe, die Küche als den Hauptschauplatz meiner Tatkraft anzusehen."

In: Clotilde Koch-Gontard an ihre Freunde. Briefe und Erinnerungen aus der Zeit der deutschen Einheitsbewegung 1843-1869, bearb. v. Wolfgang Klötzer, Frankfurt am Main 1969, S. 57.

Clotilde Koch an Karl Mittermaier, 22.03.1848

zit. aus: ISG L 31 Bd. 16, S. 57



- Karl Mittermaier: Rechtswissenschaftler; Präsident des badischen Landtags und des Vorparlaments; Mitbegründer der Deutschen Zeitung; Mitglied des Verfassungsausschusses der Nationalversammlung
- Johann Georg Varrentrapp: Frankfurter Arzt; Mitglied der Gesetzgebenden Versammlung in Frankfurt
- Josephine und Franz Peter Buhl: Besitzer eines Deidesheimer Weingutes; Franz Peter Buhl war Mitglied des badischen/bayrischen Landtages und Vorparlaments
- Heinrich von Gagern: liberaler hessischer Abgeordneter; ab Mai 1848 Präsident der Nationalversammlung; Dezember 1848 bis Mail 1849 Reichsministerpräsident

Peter Joseph von Gruben: hessisch-darmstädtischer Bundestagsabgeordneter

Clotilde Koch an Josefine Buhl & Serafine Jordan, 20.06.1848

zit. aus: ISG L 31 Bd. 16, S. 63-66



Clotilde Koch-Gontard (1813-1869): Tochter einer einflussreichen Frankfurter Bürgerfamilie; Frau des Bankiers und englischen Konsuls Robert Koch; Veranstalterin eines politischen Salons 1848/49, zu dessen regelmäßigen Gästen zahlreiche Abgeordnete verschiedener Parteien zählten

"[...] Wir sind inmitten der Kämpfe über die Zentralgewalt. Die Notwendigkeit dieser Einrichtung ist von allen Parteien anerkannt, aber über das, wie sie ins Leben zu rufen ist, darüber wurde bereits heute und gestern zwischen sechs und sieben Stunden täglich debattiert, ohne daß es bis jetzt zu einem Resultat kam. Ich hoffe und glaube, das Zentrum wird siegen, und dann Heil uns! Aber die Anarchie hebt ihr Haupt mit entsetzlicher Keckheit, und Simon aus Trier und Blum hielten heute, letzterer vortrefflich, Reden, die keinen Zweifel mehr über ihre Tendenz lassen. Habe ich mich jemals vor dieser Partei geschaudert, so geschieht dies jetzt noch in viel größerem Maße, denn ihre Pläne treten immer kecker ans Tageslicht. Gott sei Dank wir haben auch wackere Kämpfer! [...] Gagern wächst täglich noch in meinen Augen, in den Augen aller Wohlmeinenden. Mit banger Sorge sehe ich ihn den kühnen aber herrlichen Lebensweg gehen. Es verehren ihn sehr viele, aber wenige sind der Opfer fähig für ihn, die ich ihm mit Freuden brächte, wenn sie an mich gefordert würden. Ich habe es in den letzten Zeiten recht schmerzlich empfunden, nur eine Frau sein zu müssen, die das Zusehen hat, und doch mit Gefühl und Tatkraft im Leben begabt ist. Wie nötig sind Gagern handelnde Freunde, und wie wenige haben die Energie, als solche aufzutreten. [...] Nie empfinde ich es so schmerzlich wie jetzt, daß ich auch nicht eine Frau hier habe, die mich versteht. Ich lebe eben ganz in mir selbst, suche meine Eindrücke zu verarbeiten, nützlich zu sein, soviel es meine Kräfte vermögen, und tröste mich mit dem Gedanken, daß die Hälfte des Lebens ja gewißlich bei mir zurückgelegt ist. Als ich heute Blum mit so prachtvoller Sprache so scheußliche Dinge vorbringen hörte und die Galerien sich vor Applaudieren nicht zu lassen wußten, da fiel mir der Robespierre unwillkürlich ein, und eine dunkle Ahnung ward in meiner Seele wach, daß es recht möglich sei, daß er bald Gagern überflügelt haben könne, daß er vielleicht bald an seinem Posten stehen werde. Ich teile Euch, Ihr lieben Freundinnen, meine innersten Gedanken so mit, wie ich sie empfinde. [...] Ich wiederhole abermals, ich glaube, der Beschluß fällt gemäßigt aus, aber er wird durch heftige Kämpfe, vielleicht blutigen Ausgang hervorbringen. Lebt wohl, und

Clotilde Koch an Josefine Buhl & Serafine Jordan, 20.06.1848

zit. aus: ISG L 31 Bd. 16, S. 63-66



wie es auch kommt, wir wollen einander der guten Sache, den treuen Kämpfern bis zum Tode treu bleiben. Das Ende aller Dinge ist ja ein ruhiger Schlaf, der alle Müden und Kämpfenden in seine Arme nimmt. Ich habe im Leben mein Teil gelitten und gekämpft und dadurch gelernt, wie wenig es wert ist. Ich lebe längst nur noch gern für meine Kinder. Die Untätigkeit, zu welcher eine Frau jetzt verdammt ist, macht es mir nicht werter. Was auch die Zukunft bringt, ich fühle mir Kraft dazu."

In: Clotilde Koch-Gontard an ihre Freunde. Briefe und Erinnerungen aus der Zeit der deutschen Einheitsbewegung 1843-1869, bearb. v. Wolfgang Klötzer, Frankfurt am Main 1969, S. 63-66.

- Josephine Buhl: Frau des Deidesheimer Weingutbesitzers und badischen/ bayrischen Abgeordneten des Landtages und Vorparlaments Franz Peter Buhl; Freundin von Clotilde Koch-Gontard
- Serafine Jordan: Frau des Deidesheimer Weingutbesitzers und Mitglied des Vorparlaments und des bayrischen Landtags Ludwig Andreas Jordans; Schwester Franz Peter Buhls; Freundin Clotilde Koch-Gontards
- Ludwig Simon: Trierer Anwalt, radikaler Demokrat, Mitglied der Nationalversammlung
- Robert Blum: Vizepräsident des Vorparlaments; Führer der Linken in der Nationalversammlung; aufgrund seiner bewaffneten Teilnahme am Wiener Ok toberaufstand im November 1848 hingerichtet

Clotilde Koch an Heinrich von Gagern, 05.01.1849

zit. aus: ISG L 31 Bd. 16, S. 79-80.



Clotilde Koch-Gontard (1813-1869): Tochter einer einflussreichen Frankfurter Bürgerfamilie; Frau des Bankiers und englischen Konsuls Robert Koch; Veranstalterin eines politischen Salons 1848/49, zu dessen regelmäßigen Gästen zahlreiche Abgeordnete verschiedener Parteien zählten

"Wenn ich heute die Feder für Sie ergreife, so dürfen Sie darin einen wahren Freundschaftsdienst erkennen. Das Stillschweigen ehrend und begreifend, was Sie sich selbst und die Verhältnisse Ihnen auferlegen, wäre es meinem Gefühl am angemessensten, Ihnen nur in Gedanken nah zu sein, und dennoch treibt mich ein Pflichtgefühl zu mehr. Ich habe Konversationen von Herrn von Blittersdorff und Lord Cowley auf dem Herzen, die nicht ohne Gewicht sind, Urteile aus dem Ministerium, die es vielleicht für Sie gut ist zu wissen, und aber vor allem sehr viel mit Herrn von Sch[merling] verkehrt und ihm Wahrheiten gesagt, die wohl kein Mann ihm so hätte beibringen können. Ich glaube, daß es noch einen Weg gibt, ihn der deutschen Sache zu gewinnen, wenigstens die Interessen zu vereinbaren, und habe einen tiefen Blick in seine Seele getan. Daß ich über das alles, selbst gegen Sie, schweigen möchte, bedarf kaum der Erwähnung. Aber der Wunsch, daß auch das Sandkorn womöglich genutzt werde für die große Sache, für Sie persönlich, treibt mich zu diesen Andeutungen, die Sie von Ihrem hohen Standpunkt vielleicht als unbedeutend ansehen. Ich bin jetzt bis ein Uhr zu Hause, dann wieder von vier Uhr an, doch ist auch meine Zeit wunderbar in Anspruch genommen, und ein Wink, ob und wann Sie kommen, wäre mir sehr erwünscht. Denken Sie von diesen Zeilen, was Sie wollen, nur das eine nicht, daß ich unbescheiden sei, denn diesen Vorwurf verdiene ich heute nicht."

In: Clotilde Koch-Gontard an ihre Freunde. Briefe und Erinnerungen aus der Zeit der deutschen Einheitsbewegung 1843-1869, bearb. v. Wolfgang Klötzer, Frankfurt am Main 1969, S. 79-80.

Heinrich von Gagern: liberaler hess. Abgeordneter; Mai 1848 Präsident der Nationalversammlung; Dez. 1848 bis Mai 1849 Reichsministerpräsident

Friedrich von Blittersdorff: konservativer badischer Bundestagsgesandter

Henry Wellesley Cowley: englischer Diplomat; 1848 Gesandter in der Schweiz und Vertreter Englands bei der Provisorischen Zentralgewalt beim Deutschen Bund in Frankfurt

Clotilde Koch an Heinrich von Gagern, 05.01.1849

zit. aus: ISG L 31 Bd. 16, S. 79-80.



Anton von Schmerling: österreichischer Bundestagsgesandter; Reichsminister der gesamtdeutschen Zentralgewalt; Juli bis Dez. 1848 Innenminister; befürwortete eine konstitutionelle Monarchie und eine großdeutsche Lö sung

Aufruf an Deutschland's Frauen, bezüglich des Eherechts im künftigen deutschen Gesetzbuche ISG Zs 655



Didaskalia. Blätter für Geist, Gemüth und Publizität Nr. (20.05.1848) & Nr. 141 (21.05.1848).

odurch al eigen. Erweiten mit den der eine feine fein wahre Jaterels mehr dat der eine feine feine der mehr der der eine feine feine der eine feine feine der eine feine fein auch feine f

Aufruf an Deutschland's Frauen, bezüglich des Eherechts im künftigen deutschen Gesetzbuche

ISG Zs 655



Aufruf an Deutschland's Frauen, bezüglich des Cherechts im funftigen beutschen Befetbuche.

(Schluf.)

Das frangofische Gefet geht noch weiter. Rach ihm fonnen wir ohne Erlaubnif bes Mannes weber eine Erbichaft antreten, noch etwas veräußern, verfchenten, verpfanden ober ermerben. Geschenke könnten etwa unmoralische Berpflichtungen erzeugen und bem Manne fiebe ja bas Urtheil über bie Ehre ber Frau gu. Dort sind wir al o auch vom Thron ber Sitte gestoßen, wo wir doch glaubten mit Recht zu sigen. Wehe den Männern, wenn wir nicht mehr selbst über unsere Ehre entscheiden sollen! Und sie, die in diesem Punkte eben nicht ihre Stärke suchen werden, follten wenigstens rudfichtsvoller gegen und fenn. Aber ber Code Napoleon, der und Frauen mit turtifchen Augen betrachtet, raumt ben Mannern um fo mehr ein: Nicht nur, baß fie fich um fein verfuhrtes Mabchen zu fummern brauchen, um fein uneheliches Rind; nein, ber Chebruch von ihrer Geite Scheibet nicht, wenn er nicht im gemeinschaftlichen Wohnhause begangen wird; bie Maitresse darf kuhn der Frau gegenüber wohnen, sammt ihren Kindern, diese darf nicht klagen! Das französische Gesetz ift nun bekanntlich in einigen Gegenden unsers Batersandes bei misch geworden; es soll auch in mancher hinsicht treffliche Bestimmungen enthalten, die zu beurtheilen nicht in unserer Sphäre liegt, aber was unser Geschiecht angeht, da walten Grundsäte darin vor, die sich nicht mit dem deutschen Familienleben, nicht mit der Moral vertragen und überhaupt unsere tieste Indignation erregen mussen. Wollt ihr die Folgen davon im Leben keinnen lernen, so erinnert euch nur an Eugen Sue's Mathilbe und die Geheimnisse von Paris, und an Theaterstücke von Scribe, zum Beispiel une mariage d'argent, als Spiegel dortiger Justande. Gott gebe, daß der deutsche Genius, der auf Religion, Sitte, Keuschheit und Heiligfeit der Ehe noch etwas hatt, und jene von Paris berbrangenden Bestimmungen ferne halten, und das Gift, wo es leider in unfer Baterland Plat gegriffen, wieber binaustreiben moge

Es waren nun noch einige Dunfte gu berühren, aber ich bente,

bas schon Gesagte wird ausreichen. Go haben also die Manner nicht nur bie außere Welt und bas Reich ber Biffenschaft, und zwar mit Recht, sich vorbehalkinder, Vermögen und hoch Herr im Hause, herr über Frau, Kinder, Vermögen und Hauswesen sein – eine nicht sehr une eigennützige Theilung. Und was bleibt uns, der andern hälfte der Menschheit? Die mühsamen Details der Haushaltung, Ruche, Kinderpflege, Bafche und - Rofen zu weben ins irdifche Leben!!

Damit soll nun nicht gesagt sepn, daß alle Gen ungtücklich sepn mussen, dem das hieße zugleich behaupten, daß alle Manner unedel wären und die Gewalt, die ihnen das Eherecht zuspricht, auch gebrauchten oder gar misbrauchten. D nein, Gettlob, trog diefen Gefegen gibt es boch viele gludliche Chen, und

Schreiberin biefes darf fich glücklich schätzen, ein großes Loos gezogen zu haben. Darum fuble ich aber nicht minder das tief Herabwürdigende unterer Stellung und die schweren Leiden so vieler meiner unglücklichen Mitschwestern, die unter dem Druck roher und harter Manner ein thränenreiches Leben durchfeufzen, während diese Manner ihr Geviffen bamit beruhigen, daß das Geses ihnen das Rocht ein raume, zu herrschen. Bie menige Frauen maa es geben, die nicht das Bort gebärt: wenige Frauen mag es geben, bie nicht tas Wort gehört: 3ch will es, weil ich ber herr bin!

Um nun aber unser Ziel zu erreichen, mussen wir uns vereinigen, und unsern vereinigten Bitten wird Gewährung vom Parlament nicht versagt werben. Die Männer, die sich in der neuen Erhöhung des Vaterlandes selbst höher führen, werden nicht langer wollen Rechte in Anspruch nehmen, die aus Moses Beiten, aus bem Morgenfande eber aus bem alten Rom berftamweiten, aus dem Worgeniande eder aus dem alten Iom herstammen, wo das Weib als ein Besiththum') angesehen wird — eine Borstellung, die auch in neuern Gesehüchern noch vorwiegt, von der Göttin der Jumanität aber als unwürdig verurtheilt ist. Sie werden es verschmähen, sich länger auf Gesehe zu stützen, die von ihren Vorsahren parteissch im eignen Interesse abgefast und gegen ein zarteres, aber nicht minder begabtes Geschsecht gerichtet sind auf Gesehe, die eine Derrschafe sichern sollen welche gegen ein zarieres, aver nicht immoer vegavies Geichlecht gerichtet sind; auf Gesehe, die eine Herrschaft sichern sollen, welche, wenn sie in der Natur begründet wäre, sich von selbst ohne Gessehe behaupten mußte, weswegen man fast auf den Gedanken kommen sollte, diese Gesehe nur als ein verhülltes Geständnif mannlicher Schwäche und Gelbftfucht angufeben.

Bereinigt end asso, meine Schweistern, zu Abressen und unterschreibet Alle, Alle. Sprecht nicht, ihr ältern Frauen: "Birsind mit unsern Männern zusrieden"; oder: "wir sind es einmal so gewohnt, ein neues Geseh würde doch nichts mehr für uns ändern"; oder: "unsere Männer würden es übel deuten." Shandelt sich hier nicht um Einzelne, sondern ums Allgemeine. Und ihr, junge Frauen, sagt nicht: "Wir bedürsen ein Geseh, wir wissen unsern Willem inden auf andere Weise durchausenen!" Und ihr, junge Frauen, sagt nicht: "Wir bedürsen kein Geset, wir wissen unsern Willen schon auf andere Weise durchzusegen!" Rein, nicht euren Willen sollt ihr durchsehen, nicht zur Lift als unwürdig eure Zuslucht nehmen wollen, nicht ans Herrschen den kein, als an etwas Unweiblicket, das Weib wird recht gern, als das sanstere, weichere Geschlecht sich nachgebiedig bezeigen künftig wie heute, aber der Wille des Mannes soll nur nicht mehr das Recht haben, uns zu beherrschen; wir wollen blos der Vernunst und der Liebe unterthan seyn. Und ihr, deutsche Jungfrauen, scheut euch nicht, eure Unterschriften berzugeben; es ist sein und scheit euch nicht, eure untersarbeita berzugeven; to in tein Mep-trauensvotum gegen eure künftigen Gatten, es gilt einzig und allein ber Erhebung aus ber Dienstbarkeit und Unmindigkeit zur Freiheit und Mündigkeit. Empfindet ihr nicht das erhebende Gefühl, eurem künftigen Gatten gleich zu steben, freie Mütter freier Sohne zu werden? D so kommt denn alzumal, ihr gebilbeten Frauen und Jungfrauen, und bittet um euer, um unfer Muer gutes Recht, bas uns nicht langer vorenthalten werben barf, bamit wir kunftig in einem gewissen Selbstgefühle fagen können: ich bin eine Frau! statt wie bisher mit wehmuthigem Tone: ich bin nur einr Frau. Eine deutsche Frau.

⁹⁾ So las man vor einigen Jahren in öffentlichen Blattern von einer Frau, die in Berzweiflung ihrem Theberrn entlaufen war. Auf fein Berlangen wurde fie, tros fibem Fleben und ihren Berficherungen, daß es ihr Tod fevn werde, von Gensd'armen zu ihm zurückgeführt, und zwar gemäß dem preußischen Landrecht. Den nämlichen Abend schon fand man sie als Leiche, ermordet von ihrem Mann.

Korrespondenz

ISG Zs 655



In: Didaskalia. Blätter für Geist, Gemüth und Publizität Nr. 289 (30.10.1848).

Franffurt, 27. Det.

Bisher ichien ce ein Privilegium der Manner, welche durch Stand und Beruf an eine ihrer Gesundheit nachtheilige und ihr Gemuth verftimmende figende Lebensweise gebunden maren, fich durch geeignete Leibesübungen zu fraftigen und zu erheitern. Nicht minder findet fich aber auch ein großer Theil bes weiblichen Geschlechtes, besonders aus ben hoheren Standen, in einer Lage, welche eine zwedmaßige, ber Beiblichfeit angemeffene Gymnaftit (wenn nun einmal Reigung, Stand oder Beruf die sonft allerdings febr juträgliche schwerere Sausarbeit nicht zu gestatten icheinen) nicht wenig munichenswerth erscheinen lagt. Go trefflich die sonftigen Ginrichtungen der hiefigen Turnanstalt in Bejug auf das Turnen der Knaben, ber Diadchen und junger und alterer Manner fenn mogen - fo mar boch bisher fur die Damen Gomnaftif noch nichts geschehen. Borurtheil und Untenntnig ber Gache mochte bieran die Schuld tragen. Dun aber bat fich eine Ungahl nicht blos jungerer, fondern auch alterer Damen jusammengefunden, welche in richtiger Bardigung des großen Rubens der Gymnaftif den Entschluß gefaßt haben, jenes Borurtheil zu brechen. Damit mare der erfte und als folder wichtigfte Schritt geschehen; denn es darf nach diesem Borgange mit Grund erwartet werden, daß nunmehr auch folche Damen nachfolgen werben, melde bisher burch eine gemiffe, eben auf einer Unfenninig der Gache felbft beruhende Schuchternheit, trot des lebhaft gefühlten Bedurfniffes, abgehalten worden find, in ber Gymnaftif Das natürlichfte Befriedigungemittel für eben jenes Bedurfniß ju fuchen. Die wir horen, ift die Uebungezeit ber bereits gusammengetretenen Damen auf Bormittageftunden festgesett. Dr. Ravenftein ober beffen Frau wird gewiß die Freundlichkeit haben, weibliche Besucher, Die fich por ihrem formlichen Entschluffe der Theilnahme eine Anschauung von der Art und Weise der vorfommenden Uebungen und Spiele verschaffen möchten, hierbei einzuführen.

Satzung Frauen-Turnverein (1849) ISG V33/2 309a



12712 200
V33/2,3099
Senian = Inonyavain.
O Thum = Insugaram.
Joyal Int Marning
grynd and premint
8.1. Vin fait in Roule it at
and a face of got omname. In is arry all and me Infull impray
I will a fait was report and winter our Matter han had me fin
topasson unfrat gafflastan. Aufor Bufffart ift var Investore, vort
unter Gottas framme gimmel, im augufuft tais Land
upir oftman n: nfotrifan Rungh tar Ivant I m . or I want
had not and I am the state of the state of the state of in
in I manyour . Infor Loforny ift: Vnitfolas of minne
8.1. Vin Jait in Raya ift gabonnam! Jon isbary all and an Gafiell infrance any afformation Least regardan up a mintful sin Matter yayan sin tofaind infrat Gafillaffas. It upon Baffet att ift in I minglate, vort under Gottas fraince Gimmal, im Augustaft in I my as nutbintan upir oftenam no afoliam Range var I vay fact, Barry inflicting in fordard sing var frainces of surface Lofony ift. Variffas fraince. Manfantfum. Unfaller if in Sing: mir mollan, mir marran. Matter in Juganity aft mid mind symmetrace in mit if
Mutur in Juganiteraft und nyindararebara, in init dam Logar
Judinicable min in introvolare in: mit fam Lorens
sgirt dar Grift umflygingan!
Fliston das Parains
Effligten dat Garaint.
8.2. Vin Milglindar Vaffallan yarbindan fig:
8.2. Vin Milglindar Vaffallan yarbindan fig:
8.2. Vin Mitglieder vaffalban gerbinden fig: 1 tant eg ofantlief zaginnal zu furnan, n: zager ingaffind in
8.2. Vin Mitglieder vaffalban gerbinden fig: 1 tant eg ofantlief zaginnal zu furnan, n: zager ingaffind in
8.2. Vin Mitglieder vaffalban gerbinden fig: 1 tant eg ofantlief zaginnal zu furnan, n: zager ingaffind in
8.2. Vin Mitglieder vaffalban gerbinden fig: 1 tant eg ofantlief zaginnal zu furnan, n: zager ingaffind in
8.2. Vin Mitglieder vaffalban gerbinden fig: 1 tant eg ofantlief zaginnal zu furnan, n: zager ingaffind in
8.2. Vin Mitglieder vaffalban gerbinden fig: 1 tant eg ofantlief zaginnal zu furnan, n: zager ingaffind in
\$.2. Vin Milglieder daffallen gerbieden fig: 1 tent egorfantlief zegenmal zu Furnan, n: zeger ingafinist in linumnar Furnblandung. — 2 tent Und wighter dam I broughed allam in: jadam forzarliefen zegeng, ult der fraian Langagung finderlief in: formit dar grand fint ffaitlif, zu grouperfan in: interlagan. 3 tent finter zu nanden, minder allam sittem Seferied all
\$.2. Vin Milglieder daffallen gerbieden fig: 1 tent egorfantlief zegenmal zu Furnan, n: zeger ingafinist in linumnar Furnblandung. — 2 tent Und wighter dam I broughed allam in: jadam forzarliefen zegeng, ult der fraian Langagung finderlief in: formit dar grand fint ffaitlif, zu grouperfan in: interlagan. 3 tent finter zu nanden, minder allam sittem Seferied all
\$.2. Vin Milglieder daffallen gerbieden fig: 1 tent egorfantlief zegenmal zu Furnan, n: zeger ingafinist in linumnar Furnblandung. — 2 tent Und wighter dam I broughed allam in: jadam forzarliefen zegeng, ult der fraian Langagung finderlief in: formit dar grand fint ffaitlif, zu grouperfan in: interlagan. 3 tent finter zu nanden, minder allam sittem Seferied all
\$.2. Vin Milglieder daffallen gerbieden fig: 1 tent egorfantlief zegenmal zu Furnan, n: zeger ingafinist in linumnar Furnblandung. — 2 tent Und wighter dam I broughed allam in: jadam forzarliefen zegeng, ult der fraian Langagung finderlief in: formit dar grand fint ffaitlif, zu grouperfan in: interlagan. 3 tent finter zu nanden, minder allam sittem Seferied all
8.2. Vin Mitgliadur Jaffalban garbindan fij: 1 tent og infantling zagannal za furnam, n: zagar ingaforisot in lineannar Furnellandanny. 2 tent And wifter dam I broughly allan in: jadam forzarlinfan zagang, alt dar fraiam Langagning findarling in: forsist dar 3 tent findant for garding, za garagangan in: algalagan. 3 tent gar garaftan in: på garbannam. 4 tent garaftan in: på garbannam. 4 tent garaftan find fanga ja tragan, z. E. dantlifa Liman Molla, met findling allar Marram, din in francagling
8.2. Vin Mitgliadur Jaffalban garbindan fij: 1 tent og infantling zagannal za furnam, n: zagar ingaforisot in lineannar Furnellandanny. 2 tent And wifter dam I broughly allan in: jadam forzarlinfan zagang, alt dar fraiam Langagning findarling in: forsist dar 3 tent findant for garding, za garagangan in: algalagan. 3 tent gar garaftan in: på garbannam. 4 tent garaftan in: på garbannam. 4 tent garaftan find fanga ja tragan, z. E. dantlifa Liman Molla, met findling allar Marram, din in francagling
8.2. Vin Mitgliadur Jaffalban garbindan fij: 1 tent og infantling zagannal za furnam, n: zagar ingaforisot in lineannar Furnellandanny. 2 tent And wifter dam I broughly allan in: jadam forzarlinfan zagang, alt dar fraiam Langagning findarling in: forsist dar 3 tent findant for garding, za garagangan in: algalagan. 3 tent gar garaftan in: på garbannam. 4 tent garaftan in: på garbannam. 4 tent garaftan find fanga ja tragan, z. E. dantlifa Liman Molla, met findling allar Marram, din in francagling
8.2. Vin Mitgliadur Jaffalban garbindan fij: 1 tent og infantling zagannal za furnam, n: zagar ingaforisot in lineannar Furnellandanny. 2 tent And wifter dam I broughly allan in: jadam forzarlinfan zagang, alt dar fraiam Langagning findarling in: forsist dar 3 tent findant for garding, za garagangan in: algalagan. 3 tent gar garaftan in: på garbannam. 4 tent garaftan in: på garbannam. 4 tent garaftan find fanga ja tragan, z. E. dantlifa Liman Molla, met findling allar Marram, din in francagling
8.2. Vin Mitgliadur Jaffalban garbindan fij: 1 tent og infantling zagannal za furnam, n: zagar ingaforisot in lineannar Furnellandanny. 2 tent And wifter dam I broughly allan in: jadam forzarlinfan zagang, alt dar fraiam Langagning findarling in: forsist dar 3 tent findant for garding, za garagangan in: algalagan. 3 tent gar garaftan in: på garbannam. 4 tent garaftan in: på garbannam. 4 tent garaftan find fanga ja tragan, z. E. dantlifa Liman Molla, met findling allar Marram, din in francagling
8.2. Vin Mitgliadur Jaffalban garbindan fij: 1 tent og infantling zagannal za furnam, n: zagar ingaforisot in lineannar Furnellandanny. 2 tent And wifter dam I broughly allan in: jadam forzarlinfan zagang, alt dar fraiam Langagning findarling in: forsist dar 3 tent findant for garding, za garagangan in: algalagan. 3 tent gar garaftan in: på garbannam. 4 tent garaftan in: på garbannam. 4 tent garaftan find fanga ja tragan, z. E. dantlifa Liman Molla, met findling allar Marram, din in francagling
\$. Vin Milylindar & of albam garbindam fig: 1 time gorfantling zygimmal za turnam, n: zygar ingaffinist in lineman turnsblandamy. 2 time Unif anylor dann I bronglashy allam in jadam forzarlingam Japany, all dar frana Langagany frantarting in: format dar 3 tand frailed za ygardam, mindely allam airlam Infance all Land za gararlam in: for garbamam. 4 tand gararlandiffe Jang in tragam, a. b. dantlife Limman Molla, mit finiffling allar Manram, din in francapting das Bofflytte and dantlift and mar yararbailat finish mindel animy olla, flor, Paira Sammat in frag. yangarbflanglas fin and alla Jagany day albam nytrade din in brongarbany mit dann Austral frakan
\$. Vin Milylindar & of albam garbindam fig: 1 time gorfantling zygimmal za turnam, n: zygar ingaffinist in lineman turnsblandamy. 2 time Unif anylor dann I bronglashy allam in jadam forzarlingam Japany, all dar frana Langagany frantarting in: format dar 3 tand frailed za ygardam, mindely allam airlam Infance all Land za gararlam in: for garbamam. 4 tand gararlandiffe Jang in tragam, a. b. dantlife Limman Molla, mit finiffling allar Manram, din in francapting das Bofflytte and dantlift and mar yararbailat finish mindel animy olla, flor, Paira Sammat in frag. yangarbflanglas fin and alla Jagany day albam nytrade din in brongarbany mit dann Austral frakan
\$. Vin Milylindar & of albam garbindam fig: 1 time gorfantling zygimmal za turnam, n: zygar ingaffinist in lineman turnsblandamy. 2 time Unif anylor dann I bronglashy allam in jadam forzarlingam Japany, all dar frana Langagany frantarting in: format dar 3 tand frailed za ygardam, mindely allam airlam Infance all Land za gararlam in: for garbamam. 4 tand gararlandiffe Jang in tragam, a. b. dantlife Limman Molla, mit finiffling allar Manram, din in francapting das Bofflytte and dantlift and mar yararbailat finish mindel animy olla, flor, Paira Sammat in frag. yangarbflanglas fin and alla Jagany day albam nytrade din in brongarbany mit dann Austral frakan
\$. Vin Milylindar & of albam garbindam fig: 1 time gorfantling zygimmal za turnam, n: zygar ingaffinist in lineman turnsblandamy. 2 time Unif anylor dann I bronglashy allam in jadam forzarlingam Japany, all dar frana Langagany frantarting in: format dar 3 tand frailed za ygardam, mindely allam airlam Infance all Land za gararlam in: for garbamam. 4 tand gararlandiffe Jang in tragam, a. b. dantlife Limman Molla, mit finiffling allar Manram, din in francapting das Bofflytte and dantlift and mar yararbailat finish mindel animy olla, flor, Paira Sammat in frag. yangarbflanglas fin and alla Jagany day albam nytrade din in brongarbany mit dann Austral frakan
8.2. Vin Mitgliadur Jaffalban garbindan fij: 1 tent og infantling zagannal za furnam, n: zagar ingaforisot in lineannar Furnellandanny. 2 tent And wifter dam I broughly allan in: jadam forzarlinfan zagang, alt dar fraiam Langagning findarling in: forsist dar 3 tent findant for garding, za garagangan in: algalagan. 3 tent gar garaftan in: på garbannam. 4 tent garaftan in: på garbannam. 4 tent garaftan find fanga ja tragan, z. E. dantlifa Liman Molla, met findling allar Marram, din in francagling
\$. Vin Milylindar & of albam garbindam fig: 1 time gorfantling zygimmal za turnam, n: zygar ingaffinist in lineman turnsblandamy. 2 time Unif anylor dann I bronglashy allam in jadam forzarlingam Japany, all dar frana Langagany frantarting in: format dar 3 tand frailed za ygardam, mindely allam airlam Infance all Land za gararlam in: for garbamam. 4 tand gararlandiffe Jang in tragam, a. b. dantlife Limman Molla, mit finiffling allar Manram, din in francapting das Bofflytte and dantlift and mar yararbailat finish mindel animy olla, flor, Paira Sammat in frag. yangarbflanglas fin and alla Jagany day albam nytrade din in brongarbany mit dann Austral frakan
\$. Vin Milylindar & of albam garbindam fig: 1 time gorfantling zygimmal za turnam, n: zygar ingaffinist in lineman turnsblandamy. 2 time Unif anylor dann I bronglashy allam in jadam forzarlingam Japany, all dar frana Langagany frantarting in: format dar 3 tand frailed za ygardam, mindely allam airlam Infance all Land za gararlam in: for garbamam. 4 tand gararlandiffe Jang in tragam, a. b. dantlife Limman Molla, mit finiffling allar Manram, din in francapting das Bofflytte and dantlift and mar yararbailat finish mindel animy olla, flor, Paira Sammat in frag. yangarbflanglas fin and alla Jagany day albam nytrade din in brongarbany mit dann Austral frakan
\$. Vin Milylindar & of albam garbindam fig: 1 time gorfantling zygimmal za turnam, n: zygar ingaffinist in lineman turnsblandamy. 2 time Unif anylor dann I bronglashy allam in jadam forzarlingam Japany, all dar frana Langagany frantarting in: format dar 3 tand frailed za ygardam, mindely allam airlam Infance all Land za gararlam in: for garbamam. 4 tand gararlandiffe Jang in tragam, a. b. dantlife Limman Molla, mit finiffling allar Manram, din in francapting das Bofflytte and dantlift and mar yararbailat finish mindel animy olla, flor, Paira Sammat in frag. yangarbflanglas fin and alla Jagany day albam nytrade din in brongarbany mit dann Austral frakan

Satzung Frauen-Turnverein (1849) ISG V33/2 309a



fingifting Int Maraint.
8.3. In sanfallow yourne anygonoumne alla gramme in fingframm your
8.3. In danfallan synvian anfyanouman solla ofvarian i: Jamy framan your synryafatan Jafon an, most gory anging ar finfat dar by min baffinning an in Commission darfalland day of gand oberings. It would may again Anfantana gand of the level day or day or day of the level day or day or day of the level day or
in themselve tarfallow I will be with the a for the
sablist his has frentis I my nowings. I wanted may you and infringen
July and the state of the state
S.4. Stimmfaffy in allow farming - Or my way anfaitan, in englither in Som
I were all int jainer Mitshiar now amon in how I about ite
9.5. I nim farantaring ovar Manaring tart your Invested aing spilet
martan, ofur in Junasmying has friend and morged war a
8.4. Himmfalig in allam Parains - Angulaganfaitam, in englither in San I more aff igt jaint Mitzlian your zangighten Labanizate am. 8.5. I nim Paraintaring of ar Mainring it and your Insuret aingrefield agastam, ofer it as Grandsinging it as Insugamental your against against Jaban.
66 M. L. Site det Basaint Sall sin I would and I M BI'
5.6. Un der Szitzen dat Maraint fast sim Zormalf you Justo Glindare
n: ning frafarm, In I am forfry in I am forfumed my an
n: nimer Prayarin, din dan Porfity in dan Parfamentingan fift, n: din Gamainda nort Junan in: Anglan yartritt. 5.7. fine dar 6 2 útfimme ift zingland Sefriftfafrarin, n: wird you dar Szenfarin gang aft.
5 x 6: 4-6 3 Million of moland Sele Milosom in mind
9.7. fine var 6 2 istimme if zingland syrift afrance, no mon you on
Typesfarm gang aft
5.8. Vat you javain Mitglian youant gu antriffanda Fusuyalt in
9.8. Var you javan Mospins y ovant en autristanta tusingals un
Grand for, fondare flingst in dan Saval dat finfiger thames
Grand for four and flight in the Saval that fisfigan thamor
Lumparant , you to a divariant met vampetoning gamanfif after
In Tronglady I'm Gardfffaftan, I'm Lafray is I'm Emparai
La life and a life and
Turngarant, egal dia drama mit damploan gamainspathing dam dringlay dia Garatspapan, dan Lafore of dia Sinfarai berintzan. 5.9. O wanthis garfammalt sig dar diments gon zogai zi zogai Mondan, jadan mal am latefan dary das zogaidan Monats, basis Morfelayan Lagatsingan o: Anord mongan zom Mosfa das Garant. In johan basis if Stimmon manifesait arfordarlis.
9. 9. Owanthy garfammalt full the
invariable aim bakkan Long but zignature Mounts, bafuts of orfolingan
Grandlingen i: anord mingan gime by offer tal Bayand. In intern
e de shi 1 11:
supplied it summer will be a selected.
5.10. Auft word and lif tritt varfallen grifamman, Jobult mining from
il. of the war distribution of wall
5.10. Ungt avordantlig tritt varfalba gufamman, fobult mindagtant deni Zoveratha et ur tia Grafaria at yarlangan.
som allan bafflught aftringen in Maffan ift in Sammanda. Som allan bafflught aftringen in Maffan ift in language of interpretation gon young fant gryn Frittfailan for frienfafigure Baraint a glindar arfordarlif. Himmunafifiet antifairtat. Jint din Mindelle de med moderale about income
Si II Let Su a S I fall it so
on man on Idented asserman is al along the , in a will interest
you syning stand zayar Vorthfailan var string of in Parainta
aliniar arlori artil. Timamundolist sullaint find Sin
ar.
Himman galfailt, so mings norfundt abgast innert nyartam. Via Abtratantam fint sy inter sy iflows.
Via Abtratantan fint minter millear
\$ 12 15 2 and be M. I II I To the entaller words
8.12. Jun Zund der Mannyall ift den Tyrasfarin gafaltun, nagal- miglig alla fast Mondan den Insugamainte gu barrifam. Zugland fat fin nor bayinn dar Must 2 appanssofast über din
mingling alla July Montan i na 2 minjamanta ju barufan.
Singlaid lat fin nor baying for Mall 2 affault aft wow sin
find the good for
Mirkfamknit dat abyafant an I nowalf o yn tryfam.
8.13. Anstarovantlif must sin Insugaminta yerfammals
o. 10. Wall work week and will the state of &
mynetan bafafo fofalyngall fobalt nina Stalla in Farmalf

Satzung Frauen-Turnverein (1849)

ISG V33/2 309a



gor libland star gafaklisan frit arladigt, odar jadabuml mann Orbändaringan an dan Grundbaftimmingan, odar forgt sgiftiga Cafillagsfaftingan gom Firm all gorgafillagan find. Japan Jas Marint. 8.14. Jar Anfammbarney in balaboney and Norming find offer From fuften for hypin ally ifolia day It iffing 6 tay tar Gamains all Investage in fairon if. za Svansfurt a. M. Jan Jasstan Laymont 1849. of Angryfa Louisfard.

Granny Grallot.

Ragina Zviar, gab. Hvangs.

Billalinian Bapfefal.

Clifa bayofoftar. frama Mormaytin. Chrofa grobal.

Satzung Frauen-Turnverein (Transkription) ISG V33/2 309a



Frauen-Turnverein

Zweck des Vereins

§.1. Die Zeit der Rache ist gekommen! Im überwallenden Gefühl unsrer angestammten Kraft ergreifen wir muthig die Waffen gegen die Erzfeinde unsres Geschlechtes. Unsre Wahlstatt ist der Turnplatz. Dort unter Gottes freiem Himmel, im Angesicht des Tages entbieten wir [offnen] und ehrlichen Kampf der Trägheit, Verweichlichung und Entartung der Frauenwelt. Unsre Losung ist: Deutsches Frauen-, Menschenthum. Unfehlbar ist der [Sing]: wir wollen, wir werden Natur und Jugendkraft uns wiedererobern und mit dem [...] wird der Geist [...]!

Pflichten des Vereins

§.2. Die Mitglieder desselben verbinden sich:

1stens Wöchentlich zweimal zu turnen und zwar ungeschnürt in [linnener] Frauenkleidung.

2tens Auch außer dem Turnplatz allen und jeden körperlichen Zwang, als der Frauen Bewegung hinderlich und sonst der Gesundheit schädlich, zu [verwehren] und abzulegen.

3tens Einfach zu werden, nämlich allen eitlen Schmuck als Tand zu verachten und zu verbannen.

Vaterländische [Zeuge] zu tragen, z. B. deutsche Linnen, Wolle, mit Einschluß aller [Waren], die in Ermanglung des Rohstoffs in Deutschland nur verarbeitet sind, nämlich Baumwolle, [Flox], Seide, Sammet usw., welche [Verpflichtung] zum Schutz des einheimischen Gewerbfleißes sich auf alle Zweige desselben erstreckt, die in Bewerbung mit dem Ausland treten können.

5tens Alle Fremdwörter zu meiden, und sich der deutschen Reinsprache zu [befleißen].

Satzung Frauen-Turnverein (Transkription) ISG V33/2 309a



Einrichtung des Vereins

- §.3. In denselben werden aufgenommen alle Frauen und Jungfrauen vom vierzehnten Jahre an, nachvorgängier Einsicht der Grundbestimmungen und Annahme derselben durch Hangelöbniß. Anmeldung wie Aufnahme geschieht bei der Sprecherin.
- §.4. Stimmfähig in allen Vereins-Angelegenheiten und wählbar in den Turnrath ist jedes Mitglied vom zwanzigsten Lebensjahr an.
- §.5. Eine Veränderung oder Neuerung darf vom Turnrath eingeführt werden, ohne der Genehmigung der Turngemeinde vorgelegen zu haben.
- §.6. An der Spitze des Vereins steht ein Turnrath von sechs Gliedern und einer Sprecherin, die den Vorsitz in den Versammlungen führt und die Gemeinde nach Innen und Außen vertritt.
- §.7. Eine der 6 Räthinnen ist zugleich Schriftführerin und wird von der Sprecherin gewählt.
- §.8. Das von jedem Mitglied voraus zu entrichtende Turngeld im Betrag von zwei Gulden [42 &] halbjährig, bildet keinen eigenen Grundstock, sondern fließt in den Säckel des hiesigen Männer-Turnvereins, weil die Frauen mit demselben gemeinschaftlich den Turnplatz, die Geräthschaften, den Lehrer und die [...] benützen.
- §.9. Ordentlich versammelt sich der Turnrath von zwei zu zwei Monden, jedesmal am letzten Tag des zweiten Monats, behufs Vorschlägen, Berathungen und Anordnungen zum Wohle des Vereins. Zu jedem Beschluß ist Stimmenmehrheit erforderlich.
- §.10. Außerordentlich tritt derselbe zusammen, sobald mindestens ein Turnrathe oder die Sprecherin es verlangen.
- §.11. Gewählt wird der Turnrath von und aus der Turngemeinde mittelst Stimmzetteln auf die Dauer von sechs Monden. Bei allen Beschlußfaßungen und Wahlen ist die Anwesenheit von wenigstens zwei Drittheilen der stimfähigen Vereinsglieder erforderlich. Stimmenmehrheit entscheidet. Sind die Stimmen getheilt, so muß nochmals abgestimmt werden. Die Abtretenden sind wieder wählbar.

Satzung Frauen-Turnverein (Transkription)

ISG V33/2 309a



§.12. Zum Zweck der Neuwahl ist die Sprecherin gehalten, regelmäßig alle sechs Monden die Turngemeinde zu berufen. Zugleich hat sie vor Beginn der Wahl Rechenschaft über die Wirksamkeit des abge[...] Turnraths zu leisten.

§.13. Außerordentlich muß die Turngemeinde versammelt werden behufs Ersatzwahl sobald eine Stelle im Turnrath vor Ablauf der gesetzlichen Zeit erledigt, oder jedesmal wenn Abänderungen an den Grundbestimmungen, oder sonst wichtigen Beschlußfaßungen vom Turnrath vorzuschlagen sind.

Feste des Vereins

§.14. Zur [...] und Belebung des Vereins sind öfter Turnfahrten zu veranstalten, so wie alljährlich der Stiftungstag der Gemeinde als Turnfest zu feiern ist.

So geordnet und beschlossen auf der Frauenversammlung zu Frankfurt a. M. den sechsten Lenzmond 1849.

F. Auguste [Lauckhard]
Hedwig Wallot
Eleonore Wallot
Regina Trier, geb. Strauß
Wilhelmina [Westpfal]
Elisa [Bayrhoffer]
[...] Fröbel

Augusta Rättig
Julia Strauß
Johanna [...], geb. [...]
Emma [...]

An all hiesige Frauen und Jungfrauen ISG Zs 435



In: Bürger-Blatt für Bockenheim und Umgebung, Nr. 23 (19.08.1848).

Bockenheim, am 15. August 1848.

Un alle hiefige Frauen und Jungfrauen.

Mit inniger Freude haben auch bie deutschen Frauen die mächtigen Bewegungen begrüßt, durch welche das verwerfliche System einer volksseindlichen

Politif gestürzt und so manche herrliche, volksthümliche Verbesserung unserer Zustände errungen worden ist. Damit diese Errungenschaften als heilige unverletzliche Nechte dem deutschen Volke hinsort nicht mehr verkümmert werden können, und um gegen seden Angriff auf dieselbe, komme er von oben oder von unten, wehrhaftig zu sein, haben sich die Männer und Söhne des Vaterlands aller Orten Volkswehren gebildet.

Auch unsere Männer und Söhne, theure Mitbürgerinnen, sind zum Schutze ber Freiheit, ber Einheit, der Ordnung und des Nechts zu einer Bürgerwehr zusammen getreten. Wenn wir auch freudig gewahren, wie sie allmälig ihrer vollständigen Organisation entgegenreift, so leidet sie doch gegenwärtig noch an gar Manchem Mangel.

Unter Anderem fehlt ihr auch noch die Fahne. Es treibt und drängt uns, diesem Mangel abzuhelfen, und dadurch auch unsern deutschen Sinn und unsere Sympathie für eine so hochwichtige, volksthümliche Einrichtung im Staate kund zu geben.

Um Beiträge zu biesem Zweike zu erheben, werben bemnächst von mehreren hiesigen Frauen Besuche in den verschiedenen Wohnungen gemacht werden. Wir geben uns dabei der zuversichtlichen Hossnung zu den für Boltswohl frei schlagenden und tief fühlenden Herzen der hiesigen Bewohnerinnen hin, daß sich wohl Niemand ausschließen, und man unserer Aufforderung, nach Kräften hierzu beizusteuern, bereitwillig entsprechen werden. Wir zweiseln darum nicht, daß diese Bemühungen mit dem schönsten und besten Erfolge gefrönt werden.

Wie an so vielen andern Orten, wird nach Vollendung der Fahne dann auch hier bei der Uebergabe derselben ein Fest der Fahnenweihe angeordnet werden. Möge es ein Fest der Eintracht, der Liebe und des Friedens werden!

Mehrere biefige Krauen.

An die deutschen Frauen

ISG Zs 655



In: Didaskalia. Blätter für Geist, Gemüth und Publizität Nr. 121 (01.05.1848).

An die deutschen Frauen.

Jedermann führt jeht beständig deutsch, Deutsche, Deutschland im Munde; warum handelt und spricht man nicht auch darnach? In diesen Blättern liest man immer: "von Paris zurückgekehrt", "durch directe Einkäuse in Paris", "Mantillen nach den neuesten Pariser Modell's", "Mousseline de laine, Châles Crêpe de Chine unie, brodés et saconnés." Ist denn unsere deutsche Sprache so arm, daß man diese Wörter nicht darin sindet? Bibt es in dem großen Deutschland Niemand, der Modell's ersinden kann? Müssen wir denn jeht immer noch die Ussen der Franzesen seyn! Schwestern, seyd deutsch, sucht einen Stolz darin, nur deutsche Fabrikate zu kaufen und deutsche Muster zu ersinden, und tragt ein Scherslein bei, die deutschen Fabriken wieder zu heben und Tausenden von Menschen Brod zu verschaffen.

Gine beutiche Frau.

Aufruf an deutsche Frauen und Jungfrauen ISG Zs 655



In: Didaskalia. Blätter für Geist, Gemüth und Publizität Nr. 233 (25.08.1848).

Aufruf an deutsche Frauen und Jungfrauen.

Der Sauch ber Freiheit hat unfer Bolf burchbrungen , und es glübet für feine Ehre, es glübet für fein Recht. Diefe bei-ligen Guter zu schüten aber, fehlte ihm fast Mes; es fehlte ihm feine Einheit und mit ihr bie Rraft. Doch muthig ift es an's Wert geschritten und hat sich setbst geschaffen, mas es bedurfte. Gine Gewalt, von bem Bolte ernannt und eingefett, von ibm gehalten und getragen, wird hinfort wachen über bas Wohl des Baterlandes, wird dafür forgen, daß es nach Innen und Hußen ftark und gerüftet sey. Seine Landheere stehen achtunggebietend ba und bereit, bahin zu eilen, wohin die Befahr fie ruft: unfere Ruften bagegen find unvertheidigt und jedem Ungriffe bes unbebeutenbffen Feindes preisgegeben. Ein 33jahriger Frieden hat Millionen verschlungen: das nothwendigfte Erforderniß eines Staates aber, welcher Ruften befitt, eine Rriegeflotte, bat er nicht geschaffen. Das Bolt hat auch biefes begonnen, und es wird es vollenden. Schon stromen die Mitel herbei von allen Enden des Vaterlandes, feine Stadt wird zurüchleiben, feine Ortschaft wird fehlen, kein Stand wird sich ausschließen, kein Geschlecht wird feiern, wenn die Stimme der großen Mutter ruft. Diese Stimme ist erschollen, und, Frauen und Jungfrauen, auch Ihr habt sie nie überhört, wenn sie Eure Thatigkeit in Unspruch genommen. Ihr fend ihr immer zuvorge- tommen und werdet es wieder thun. Laffet uns nicht faumen; laffet uns burch unferer Banbe Arbeit Gin Schiff ber beutichen Rriegsflotte erichaffen. Liefert Runftarbeiten, Gegenstande fur bas hausliche Leben, Schmudfachen, Gaben, flein ober groß. Mus bem Ertrage fur biefelben foll bas Schiff erbaut werben.

Bur Ausschihrung bieses Planes wenden wir uns durch vorftebenden Aufruf, wie an die Mitbürgerinnen unseres Freistaates,
so an unsere Mitschwestern des gesammten Baterlandes und ersuchen sie, rasch Hand ans Werf zu legen und Sammlungen zu
dem angegebenen Zwecke zu veranstalten. Die eingegangenen Beiträge bleiben so lange an jedem Orte deponirt, dis das Resultat aller Sammlungen bekannt geworden, und dadurch die Gewißheit erlangt ist, daß der projectirte Bau eines Schisses ausgeführt werden kann. Dann würden sie von jedem Sammels
orte direkt dahin zu senden seyn, wo der Bau desselben begonnen hat.

Sollte wider Berhoffen das Unternehmen in ber von und gewinschten Ausdehnung nicht zu Stande kommen, so wurde das in unserer Stadt und deren Ortschaften gesammelte Geld

jebenfalls zur Unschaffung eines bestimmten Gegenstandes, Ses gelwert, Bewaffnung Eines Schiffes, an die Marinekommission abgeliefert werden.

Wer von unsern Mitbürgerinnen sich anschließen will, wird ersucht, auf ben circulirenden Listen Namen und Wohnung, den zu liesernden Gegenstand und die Zeit seiner Ablieserung zu bestimmen. Wänschenswerth ware es, wenn die Gegenstande alle bis Ende Occober d. J. an die Damen abgeliesert waren, auf deren Listen sie verzeichnet stehen. Diese werden ersucht, diese's ben so lange auszubewahren, dis der Ort angegeben werden kann, wo sie zur Ansicht und Verloofung ausgestellt werden sollen.

Mahere Mustunft ertheilt Gr. R. Sabermann (Pfingff= weibe.)

Frankfurt a. M., Muguft 1848.

Verlosung weiblicher Handarbeiten zum Besten der deutschen Flotte

ISG Zs 655



Berloofung weiblicher handarbeiten zum Besten der deutschen Flotte.

Es ist im Anfange laufenden Monats von Seiten hiesiger Einwohnerinnen ein Aufruf an "deutsche Frauen und Jungsfrauen" (die hiesigen Blätter bringen ihn unterm 25 d. M.) ergangen, der sie auffordert, zum Besten der deutschen Klotte thätig zu seyn. Die Sache sand in allen Kreisen der Gesellschaft Anklang und versorach in jeder Beziehung einen günstigen Ersolg, und namentlich durch daß schöne und gleich artige Zusammenwirken Aler zu Einem Zweite. Da trat ein Umstand ein, welcher Letzteres zu sidsen droht, und da wir darauf gerade einen besonderen Werth legen, machen wir ihn zum Gegenstande einer öffentlichen Besprechung, ehe er daß gemeinschaftliche Unternehmen dauernd spaltet. Der Aufruf, welcher die ganze Sache einige Frauen aber, die, wie es scheint, den wohlhabendern Ständen angehören, kehren sich nicht an diesen Vorschlag, sondern bestreiben, ohne sich mit Denen, von welchen die Anregung ausging, auch nur berathend; besprochen zu haben, die Einrichtung eines se Azars, d. h. die Ausstellung der gearbeiteten Gegenstände zum Verlauf, besprochen zu haben, die Einrichtung eines se nicht. Dies Betragen ist zwar aristokratisch vornehm, aber zweckmäßig, klug, patriotisch und volksthümlich ist es nicht. Die größere Zweckmäßigkeit der einen oder der anderen Verwerthungsart varf allein den Ausschlag geben, und die Lehren der Ersahrung zu Kathe ziehen.

Der Zweck des Unternehmens hat jedoch zwei Seiten, welche in gegenseitiger enger Verbindung und Wechselwirkung stehen: er ist ein materieller und ein ideeller zugleich. Denn neben den Geldmitteln, welche dadurch für die deutsche Flotte gewonnen werden, soll zugleich Begeisterung für Volf und Vaterland und allgemeine Theilnahme an einem gemeinnüßigen nothwendigen Unternehmen in den weitesten Kreisen angeregt werden. Riemand soll sich ausschließen mussen, arm oder reich, vornehm oder gering, Jeder soll sich daran betheiligen können durch eine kleine oder bedeutende Urbeit, durch ein kleines oder größeres Geltsopfer. Dieß kann aber nur erreicht werden auf dem, von dem

Aufruse vorgeschlagenen Wege, auf bem ber Rerto ofung. Ein Bazar ist, sowohl was die Lieferungen der Arbeiten, als ihren Berkauf betrifft, allein in den Händen der Wohlbabenderen, die Aermeren, der Mittelstand sogar muß sich von ihm ausschließen. Er kann seine bescheidene Arbeit einer solchen Ausstellung nicht andieten; er kann bei dem Berkause den Preiksorderungen nicht genügen, er zieht sich vielleicht ganz zurück, weil er nicht hinges hen mag, um allein zu sehen, und nichts zu kausen. Aus das wird vermieden durch eine Ausstellung, welcher eine Berloofung solch dien die hierzu gelieserten Arbeiten vielleicht auch weniger kosstdie in die hierzu gelieserten Arbeiten vielleicht auch weniger kossen zu gelieserten Arbeiten vielleicht auch weniger kossen, sie sind dahlreicher und mannichsaltiger; und durch die Abeilnahme aller Stände sichert ein solches Unternehmen auch einen größeren pekuniären Ersolg. Dafür spricht die Ersfahrung wenigstens in unserer Stadt. Die Lotterie sür die auswandernden Polen in den dreißiger Jahren trug st. 2200 Gewinn, und die Ausschielung weiblicher Handen konsten zum Besten der Frankfurter Lutherstiftung an Dikern des vorigen Jahres, eine Stiftung zu Gunsten des Deutschkatholiziemus und freien Protestantismus, welche im Beginne des verstossen Jahres nur auf eine sehr beschränkte Theilnahme rechnen Iahres nur auf eine sehr beschränkte Theilnahme rechnen Sahres nur auf eine sehr beschränkte Theilnahme rechnen Sahres nur auf eine sehr beschränkte Theilnahme rechnen sahres nur auf eine sehr die genenktigen Unternehmen sehn, und um wie reicher sein Erstos bei weitem den Werth der verlooften Gegenstände! Wie viel allgemeiner wird die Theilnahme bei dem gegenwärtigen Unternehmen sehn den Ersolg sehr und und ersterer genügen: denn den geistigen Ersolg stellen wir höher, als den nächten materiellen. Nein, wir wollen kein Unternehmen. An einer Wolksiache nuß das ganze Vollkellung auch an Slanz und schließen, und daß es unserer Ausstellung auch an Slanz und

In: Didaskalia. Blätter für Geist, Gemüth und Publizität Nr. 234 (26.08.1848).

An die Leserinnen der Didaskalia ISG ISG Zs 655



In: Didaskalia. Blätter für Geist, Gemüth und Publizität Nr. 74 (14.03.1848).

An die Leferinnen ber Didastalia.

Die welterschütternben Ereignisse ber vielbewegten Seinestabt, die abermals eine neue Bahn auf dem Areuzzuge nach der Freibeit gebrochen, haben auch das sonst so ficht kiedliche Bereich unseres Unterhaltungsblattes nicht unberührt gelassen. Wenn unsere schönen Leserinnen seider gewohnt waren, sich dier in den schattigen Gärten der Novellistik zu ergehen und an den sprudeinden Brunnen der lyrischen und romantischen Poesse zu laden, wenn sie hier den dunten Spielen der Phantasse zu solgen gewohnt waren, wenn sie bier die Melthändel die saft auf die Erinnerung zu vergessen zu seinen Rriegslager, umlärmt von lautem Blatte zleichsam in einem Kriegslager, umlärmt von lautem Wassenzischen Spielsten. Abersen, kumwogt von Petitionen, Udressen, Volksteden, Freiheitsliedern und patriotischen Gesangen. In die Stelle der idyllichen Rubeist das Geräusch der politischen Bewegung getreten und die harmlosex Theaterfritisen haben den ernsten Madnungen an Kürsten und Volkser Platz machen müssen. Diese Umgestaltung der Dinge dat die Weltzeschichte verschuldet, und nur gegen diese dürsten und Volkser Platz machen müssen. Diese Umgestaltung der Dinge hat die Weltzeschichte verschuldet, und nur gegen diese dürsten unsere seundlichen Tebenienen sich beklagen, wenn sie unzussieden seyn sollten. Jedoch sind wir weit emfernt, diese axenehmen zu wollen, sondern im Gegenthelle davon überzeugt, daß deutsche Frauen und Jungsrauen sur das Bohl und Behe des Waterlandes, sür die heilige Sache der Freiheit und des Fortschritztes ein eben so warmes Herz und eine eben so lebendige Empfänzlichkeit haben, als wir. Wie sind überzeugt, daß sie eine Geringschöfung darin erblichen würden, wenn wir sie fern halten wollten von den Bewegungen und Bestebungen der Eegenwart. Bohl sind die Frauen dazu bestimmt und erwählt, als Priesterinenen der Eiede und Entracht am häuslichen Utaa zu walten, das Schöne und Sute zu pflegen und die ehen bestütten der

Lebenspoesie zu beschirmen, aber sie wollen und sollen nicht zurückbleiben, wenn das Vaterland von mächtigen Interessen bewegt wird und wenn die Zeit Neues und Großes zu gestalten sich anschieft. Eble Mütter sind die besten Bildnerinnen der beranreisenden Jugend und in dieser liegt die Jukunst des Baterlandes. Waren es nicht jene edien Römerinnen, deren Namen unsterblich geworden sind, die dem Freistaat seine größten Mänener erzogen und unter den Kämpsen und Stürmen äußerer und innerer Kriege so manches Beilpiel von erhabener Gestinnung, von Heldenmuth und Battrast gegeben haben? Sind die Unnalea unserer deutschen Geschichte minder reich an edlen Frauen voll Muth und Hochberzigkeit? — Nein, unsere Krauen und Jungstauen wollen den gerbartigen Bewegungen der Gezenwart nicht gleichgültig zusehen, sondern auch ihren Beitrag der liebe, der Theilnahme und Ausopferung dazu freudig spenden. In solcher Bethritigung erkennen sie die Mahnung der Zeit und den wahren Beruf der so oft misverstandenen und misdeuteten Müntigwerdung der Krauen. Demnach, wir wiederholen es, der sürchten wir den Ladel unserer Eeserinnen nicht; denn sie werden dei der tranten Lampe und im häuellichen Kreise gewiß auch etwas von Dem ersahren wollen, was seht sebensge auch etwas von Dem ersahren wollen, was seht sehen zuschen den krühling vorans, und wenn sie ausgetobt daben, darn wehen wieder mildere Küste und kommen die neuen lieblichen Kinder Korens wieder. Ramps ist nun einmal das Losungswort der Welt, und wie die einzelnen Menschen kämpsen und ringen nach besseren können. — Schließlich nun wollen wir indessen können werden kinder Lesten des kersprechen geben, das unser Unterhaltungsblatt seiner früheren Bestimmung teineswessy und entsagen gedenkt, sondern das Bersprechen geben, das unser Unterhaltungsblatt seiner früheren Bestimmung teineswessy und entsagen gedenkt, sonden des Burückglichten gehörigen Stosse unt ausgeregte Zeiten sind vorübergebend, und um so schose und ausgeregte Zeiten sind vorübergebend, und um sie schöner und erheiternder s

Freundliche Bitte an die Damen

ISG Zs 480



In: Der Freistädter. Uncensirtes Local-Blatt für Frankfurter Angelegenheiten, Nr. 16 (18.07.1848), S. 92.

Freundliche Bitte an die Damen.

Es ift schon bei verschiedenen Gelegenheiten, sowohl im Ernst als im Spaß, die Einrichtung in der Paulsfirche, wodurch dem schönen Geschlechte die besten Buhörerplätze eingeräumt find, besprochen worben. Ginfender Diefes ift als Berehrer ber Damen weit entfernt, ju beffreiten, baß gewiß Manche unter ihnen dieser besonderen Aufmerksam= feit wurdig find; boch kann er nicht begreifen, mit welchem Rechte Einzelne ihr Territorium der Urt ausdehnen, daß fie die Plate der erften Bank, die doch, wie ihnen bekannt fenn muß, nur fur bie Berren Berichterftatter bestimmt find, in Unspruch nehmen. Ich glaube, den Wunsch Bie-ler auszusprechen, indem ich die freundliche Bitte an diese Damen richte, die Freiheit nicht zu mißbrauchen und mit ben ihnen eingeräumten Plagen fich zu begnugen, um nicht etwa den Unftand in der wurdigften Bersammlung Deutschlands in einer Urt zu verleten, die fur Jeden, der mit der gebührenden Uchtung in diese Berfammlung tritt, im höchsten Grade empfindlich fenn muß. Dag den betref= fenden Berren Berichterstattern felbst der fonft gewiß febr angenehme Besuch diefer Damen bei diefer Belegenheit nichts weniger als willkommen senn kann, glaube ich in beren Namen noch zum Schluffe offen fagen zu durfen.

Gin Freund ber feinen Damen.

Franz Edlauer, Stenographische Berichte ISG Eht 1, Bd. 7



In: Wigard, Franz: Stenographischer Bericht über die Verhandlungen der Deutschen Constituirenden Nationalversammlung zu Frankfurt am Main, Bd. 7, Frankfurt 1849, S. 5236-5237.

Colaner von Grat: Meine Berren! 3ch beginne bie allgemeine Erorterung über bas Bahlgefet mit einer Bemerfung, welche Manchem, ich glaube, nicht mit Recht, als ber Ausbrud einer haarspaltenben Bedanterie ericheinen wirb. Die bestehenden Gesete, welche nach ihrem Bortlaute nur bas mannliche Geschlecht betreffen, gelten nach einer allgemein anerfannten Auslegungeregel, fo meit bas meibliche Gefchlecht nicht burch bas Wefen ber Sache ober gefestiche Bestimmung ausgefcoloffen wird, auch für biefes. - Dieje Auslegungsregel ift burch bie Form mehrerer Befchtuffe anerkannt worden. Das Befet, meldes bie Grundrechte bes beutiden Boltes enthalt, fautet im zweiten Barog aphen: "Beber Deutsche hat bas beutsche Reichsburgerrecht." Der § 14 bestimmt: "Beber Deutsche hat volle Glaubens und Gemiffensfreiheit." § 15: Beber Deutsche ift unbeichrantt in ber gemeinjamen, bauslichen und bffentlichen Uebung feiner Religion." Kein Menich zweifelt, daß das Geset biese Besugniffe im vollen Maße auch bem weiblichen Geschlechte zuerfennen wolle. Bei biefer Lage ber Dinge erbeischt nun die Consequeng, bag bas Bahlgeset, soferne es bas Bahlrecht bem weiblichen Geichlecht nicht zuerkennt, bieses ausbrucklich bemerke. Die Einwendung, meine Gerren, baß fich bas von felbft verfieht, betrachte ich als unftattbaft. Ich ftelle berfelben nicht nur die Bestrebungen ber neuern Beit nach politischer Emancipation ber Frauen, sonbern auch bie Bahrheit entgegen, baß die Gesetzgebung bestimmt sprechen, also biejenigen Ausbrude mablen foll, welche mit bem auszubrudenden Gebanten volltommen übereinftimmen. 3ch habe jeboch in biefer Sinficht feinen befonderen Untrag eingebracht, fondern ftelle bem Berfaffungsausichuffe anbeim, biefe Bemertung allenfalls bei Revifion bes Gefetes zu berudfichtigen. Dag bie Fähigfeit der Bolfevertretung gur Berwirflichung Ihrer Aufgabe, namlich zur Forberung bes Bolfewohles burch bie gefeglichen Beftimmungen über bas active und paffive Bablrecht bedingt und vermittelt werbe, bedarf in ber That feines Beweifes. Rur bort, wo das Bolf wahlt, und Jeben, ber sein Bertrauen ver-bient, mablen darf, wird die Bolfsvertretung das Bohl bes Bolfes stets im Auge haben, nicht da, wo das Recht, zur Bolfsvertretung zu bestimmen, ober das Necht hierzu bestimmt zu werden, als bas Eigenthum ober boch bas vorzüglich wirtfame

Recht bestimmter Claffen ober Rategorien ericheint. Allein wenige Grundjage find vollftandig und nach allen Geiten bin mabr, burfen fomit in ihrer vollen Reinheit burchgeführt werben. Die Babrheit, welche bem einen Grundfage innewohnt, wird nicht felten burch einen andern gemäßigt und befchranft. Diefes gilt nun auch im vollen Dage von bem Cate, welcher jeben, ber bem Bolfe angebort, gur Theilnahme an ber Bahl ber Bolfevertre= tung beruft. Die alteren Bahlgefege haben, wie befannt ift, bas Bablrecht entweder an ben Befit eines gtoferen ober geringeren, aber immerbin bedeutenden Bermogens ober an die Bezahlung einer bestimmten Abgabenfumme gefnupft, ober biefes Recht beftimmten Claffen ober Stanben zuerfannt. Dieje Beftimmungen fteben nun mit einem Gefete im offenbaren Digtlang, welches bei wefentlich gleichen Berpflichtungen auch gleiche Berechtigung erheischt. Das Rechtsbewußtsein unferer Beit forbert, bag bie Gefengebung das Wahlrecht als Regel feftient, und Musnah= men nur infoferne anordne, ale biefelben nicht etwa im Intereffe einzelner Stande, fondern mit Rudficht auf bas gemeinschaftliche Bobl bes Bolfes nothwendig erscheinen. Den Majoritatsgut= achten bes herrn Wigard und Genoffen liegt offenbar Die Ten= beng zu Grunde, Die Beichränfungen auf bas geringfte, burch bas Befen ber Cache geforberte Dag zurudzuführen, und gleich= wohl ichliegen Diejelben bas gange weibliche Geschlecht, Die mannliche Jugend, foferne fie 25 Jahre noch nicht gurudgelegt bat, und unter gewiffen Bedingungen auch Diejenigen vom Bahlrechte aus, welche aus öffentlichen Mitteln Unterflützung genießen ober ge= noffen haben. Rein Menich wird ba bem Bahne verfallen, bag biefen Beidrantungen Difachtung ber ausgeschloffenen Berfonen Abneigung gegen Diefelben ober ber Bunfch gu Grunde liege, ihre Rechte zu verlegen, bie Intereffen anderer Claffen gu forbern. Diemand glaubt, bag bie Berren Wigard und Genoffen jebe Frau und jeden Mann, der bas funfundzwanzigfte Lebensjahr noch nicht zurudgelegt bat, zur erfprieglichen Ausübung bes Babl= rechts unfähig ertlaren. Die Berfaffer ber Minoritätserachten geben von bem naturgemäßen Grundfage aus, bag ben auszu= fcbließenden Berfonen in ber Debrzahl ber Falle, alfo im Allge= meinen jenes Dag von Intelligeng und Gelbftffandigfeit bes Willens innemohne, welches bie gebeihliche Theilnahme am Wablrechte erheischt. Diefe Boraussegung nehme ich fur bie Bertheibiger ber Dlajoritätserachten in vollem Dage in Unfpruch, ich fordere politische Gerechtigfeit, ich fordere die Anerkennung, bag auch bie Bertheibiger ber Majoritatserachten einzig und allein bas Bohl bes Bolfes im Auge haben, bag auch fie lediglich von bem Buniche befeelt werben, bas Bohl bes Bolfes gu forbern, und ich erflare alle Beftrebungen, Die entgegengefette Unnicht gu begrunden und zu vertheibigen, fur eine perfide Bublerei. (Stim= men rechte : Bravo!) Gine begreifliche, bas beißt, eine rein theo= retifche Darftellung ber Erforderniffe bes Bahlrechte und ber bar= an gefnüpften Befdranfungen icheint wohl nicht am Plate gu fein. Die Dajoritats = und Minoritaterachten beziehen biefe Befdrantungen auf vier Benichtepunfte, auf bas Wefchlecht, bas Alter, Die Gelbftffanbigfeit und Die Unbescholtenheit. Die Da= joritäterachten flimmen mit allen Untragen barin überein, bag bas Wahlrecht bem weiblichen Gefchlechte nicht gewährt werbe. Diejenigen, welche bie aus ber Eigenthumlichfeit bes weiblichen Beiftes hervorgebenbe Beftimmung bes Beibes erfaßt und gewürdigt haben, werden diefen Befdranfungen das Wort fpreden. Webe uns, wenn bie Tummelplage politischer Tehben in bas Gebiet bes innern Familienlebens eingedrungen find! Die Rube bes Gemutbes ift bann in feinem letten Ufple, im innerften Beiligthum bes Gemutholebens gefahrbet, vielleicht vernichtet. Das Majoritateerachten ftimmt mit bem Minori=

Franz Edlauer, Stenographische Berichte

ISG Eht 1, Bd. 7



5237

tätserachten auch barin überein, baß es Personen mannlichen Geschlechtes, welche bas fünfundzwanzigfte Jahr nicht zuruckgelegt haben, vom Wahlrechte ausschließt. Der Bemerkung, baß zu biesem Behuse bas zurückgelegte vierundzwanzigste, vielleicht bas breiundzwanzigste Lebensjahr genüge, stelle ich nicht nur die Bestimmungen anderer Verfassungen, z. B. jener Norvamerifas, sondern auch die Bemerkungen entgegen, daß innerhalb gewisser Grenzen jene Bestimmung den Vorzug verdient, welche höhere Reife des Geistes voraussetzt. (Stimmen: Gerade aus!)

Vicepräsident Kirchgegner: Es hat Niemand bas Recht, ben Redner darin zu beschränken, wohin er sich richtet, so lange er so beutlich spricht, daß er verftanden werden kann.

Colaner: Der Borfchlag ber Majoritat fchlieft ferner alle biejenigen Berfonen von ber Theilnahme am Bahlrechte aus, welche ber &. 2 als nicht felbftftanbig bezeichnet; bie Minoritäterachten ftimmen mit jenem ber Dajoritat in einigen Bunften überein, weichen aber von bemfelben und unter einander barin ab, baß fie nur einige ber im 6. 2 bestimmten Berfonen von bem Wahlrechte ausschließen. Kant, ber tiefbentenbe Grunber ber rationaliftischen Philosophie, bedingt ben Genug politifcher Rechte burch bie Gelbftflandigfeit, und bie Borfampfer ber verschiedenen Entwidelungephafen ber neueren Philosophie bis auf Begel fimmen diefer Grundanficht bei. Celbfiffandig ift nach Kants Unschauungsweise Derjenige, ber fo viel bingliches ober perfonliches Bermogen befigt, daß er hinfichtlich ber Erwerbung feines Unterhaltes von feiner beftimmten Berfon abhangig ericheint; Rant forbert bie Gelbfiffanbigfeit, weil man beforgen muffe, bag unfelbftffandige Berfonen bei ber Ausubung bes Bablrechtes nicht fowol nach eigener leberzeugung, als nach bem Willen Derjenigen gu Berte geben, von benen fie abhangig find. Er fielt bie Behauptung auf, bag eben bie Berwirtlichung bes bemofratischen Grundfages und bie Fernehaltung ber arifio= fratischen Ginfluffe biefe Beichrantung erheische. Wie man auch über ben Werth biefer Unschauungeweise urtheilen moge, ber Beweis ihrer Unrichtigfeit burfte wohl Diemandem gelingen. Dad diefer Unficht nun, meine Berren, find Dienfiboten, bann Fabrifarbeiter und Sandwerfegehülfen ber Regel nach als unfelbftfländig zu betrachten, fomit von der Theilnahme an bem Wahl= rechte auszuschließen; bag biefe Perfonen bas Berhaltniß lofen, fomit ihre Abhangigfeit vernichten fonnen, ift allerdinge mahr, allein bas Gewicht biefer Wahrheit erscheint, zumal fo lange bas Angebot ber Arbeit bas Daß ber Dachfrage um biefe überfleigt, nicht wichtig genug, die geschilderten Bedenken gu beseitigen. Much die Anficht, bag bas Wahlrecht benjenigen Taglohnern, Sandwertegehülfen und Fabrifarbeitern gu ge= welchen bas Gemeinbeburgerrecht gutommt, bat feine Berechtigung fur fic, benn biefer Umftand begrundet bie Selbftftandigfeit nicht und fann die Folgen nicht befeitigen, welche bie Wahl unselbftftandiger Berfonen beforgen laffen. Um wenigsten ift bie Unficht flatthaft, bag benjenigen Fabrit=

arbeitern, Sandwerfegebulfen und Tagelobnern, welche einem eigenen Saushalt führen, bas Wahlrecht zu gewähren fei, benn ber eigene Saushalt fleigert nur bie Bebenfen, welche gegen bie Ausübung bes Wahlrechte von Geite unfelbftftandiger Berfonen ftattfinden. Mur in foferne, meine Berren, ale biefe Berfonen etwa auch nach bem Urtheil ihrer Gemeinde bas Bermogen befigen, welches fie ale felbfiftanbig ericheinen laft, fallen bie Grunbe hinmeg, ihnen bas Wahlrecht, von welchem wir fprechen, zu entziehen. 3ch gebe zu benjenigen Befchranfungen über, welche fich auf bie Beicholtenheit beziehen. Der Werth bes Din= ichen ift nicht burch bae, mas ber murfelnbe Bufall gemabrt, fondern durch fein Wefen, alfo burch die Chrenhaftigfeit feiner Befinnung und bie moralifche Kraft bes Willens beftimmt. 3ch habe von jeher bedauert, baß ber Staat auf bie Chrenhaftigfeit fo wenig Gewicht legt, Diefelbe nur fo nebenbin und beilaufig berudfichtigt hat. Der Staat, welcher verdiente Chante burch feine Chrenzeichen verwischen will, bangt feine Chrenzeichen auf ben Branger. Darum, meine Berren, vertheibige ich auch in bem Buntte bas Dajoritategutachten; ja ich glaube, bag baf= felbe in einem Buntte nicht weit genug gegangen ift: Diebftahl, Beruntreuung, Unterschlagung und Betrugereien follten von ber Uebung bes Wahlrechtes felbft bann ausschließen, wenn biefe Sandlungen nicht als Berbrechen, fondern nur als Bergeben ober ale fogenannte Polizeinbertretungen behandelt merben. Der Borichlag, rag eine Strafe wegen politifder Berbrechen bas Wahlrecht nie entziehe, entspricht volltommen ben bufteren Berhaltniffen ber Bergangenheit, aber er fteht mit ben Buftan= ben im Difflange, welche wir von ber Bufunft erwarten. Der Borichlag bat, abgesehen von mancherlei Grunden, die auf ber flachen Sand liegen, Die Unbeftimmtheit bes Begriffes politischer Berbrechen gegen fich. Die frangofifche Regierung fiellte ber Forterung, bag fie bie Dorber Latours ausliefere, fung entgegen, bag ihr Berbrechen ein politifches zu fein icheine. (Mehrere Stimmen auf ber Rechten: Bravo!

Präfibent: Meine herren! Es liegt abermals ein Bertagungsantrag vor von ben herren Mared, Rösler u. f. w., im Ganzen zwanzig Mitgliebern. Ich bringe ben Antrag zur Abstimmung, ba ich nicht ben geringsten Zweisel barüber habe, baß nunmehr die beschlußtähige Anzahl Mitglieber im hause anwesend ift. Ich bitte, die Pläge einzunehmen. Diezenigen herren, welche die Kortsetzung der allgemeinen Discuffion über den und vorliegenden Entwurf bes Reichswahlgesetzes auf die nächste Sigung vertagt wiffen wollen, ersuche ich sich zu erheben. (Die Wehrzahl erhebt sich.) Die Bertagung ist angenomemen. Die nächste Sitzung hat morgen statt, Tagesordnungsist die Fortsetzung der heute begonnenen Discussion. Der Bersafgungs-Ausschlussgung ist auf heute Abend 5 Uhr einberusen. — Die heutige Sitzung ist geschlossen.

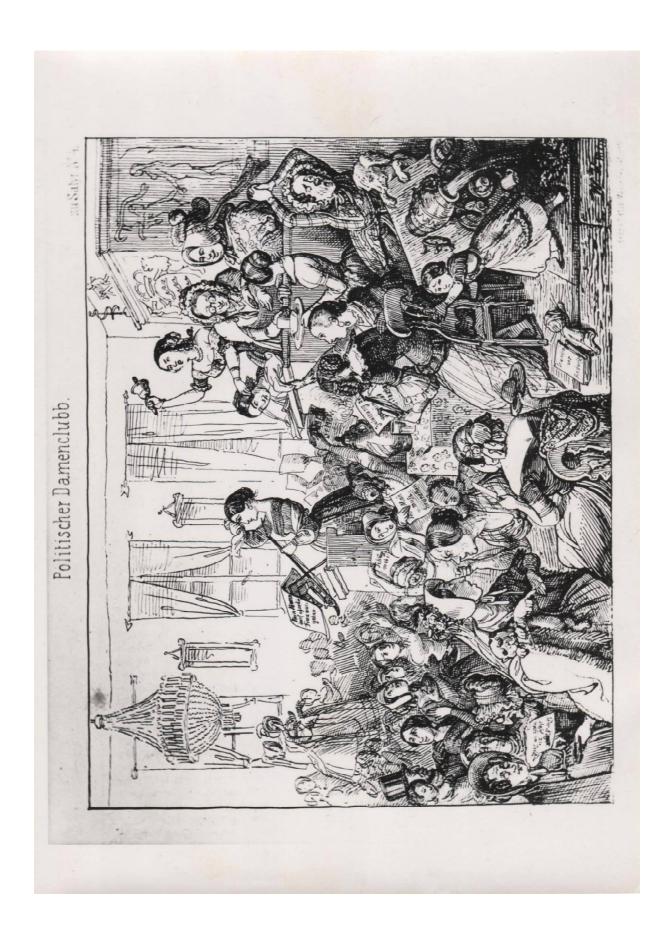
(Schluß ber Sigung um 2 Uhr.)

Rebactions : Commiffion und in beren Auftrag Abgeordneter Brofeffor Bigarb.

Drud von Breitfopf und Sartel und B. G. Teubne in Leipzig.

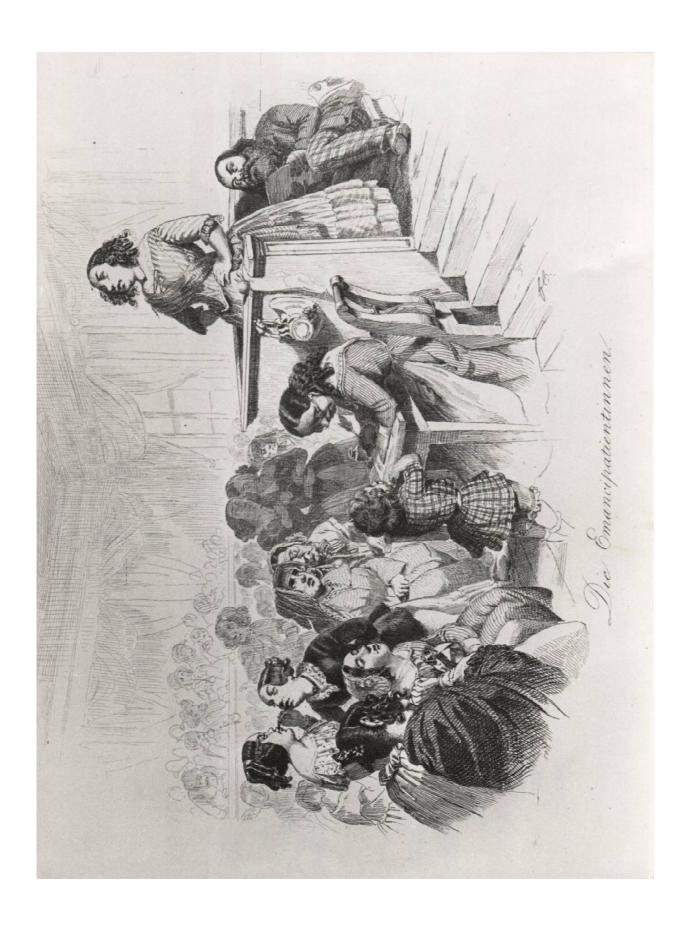
Franz Edlauer war fraktionsloser, österreichischer Abgeordneter der Nationalversammlung für den Wahlkreis Steiermark/Lietzen.





Die Emancipatientinnen (1849) ISG S7Z1849/66









Water, "Aber soust hattest du ja nie Zeit zur Kirche? jegt sißest du täglich 6 bis 7 Studen darin, das ist nicht recht." Nutter, "Wir sigen auch aus der ünßersten Liufen." As ater. "Aber mein Schaß, was willst du denn eigentlich?" Nutter, "Ich will monarchisch republikanische Anarchie auf der breitesten Unterlage."

Water. "Aber liebes Kind, es find nun schon über drei Wochen, daß wir nie vor halb 2 Uhr essen." Rutter. "Ia, das Parlament wird nicht srüher aus."

Water. "Aber der Mittagstisch ?" Nutter. "Geistige Rahrung geht vor."





Sturmpetition

der Frankfurter Damen an den Fürsten Schnalteratowsky, worin sie um seine Fürsprache billen, dass in Zukunst bei Räumung der Paulskirche diese Maassregel nur auf die rohe und nicht auf die zartfühlende Hälste ausgedehnt werde.

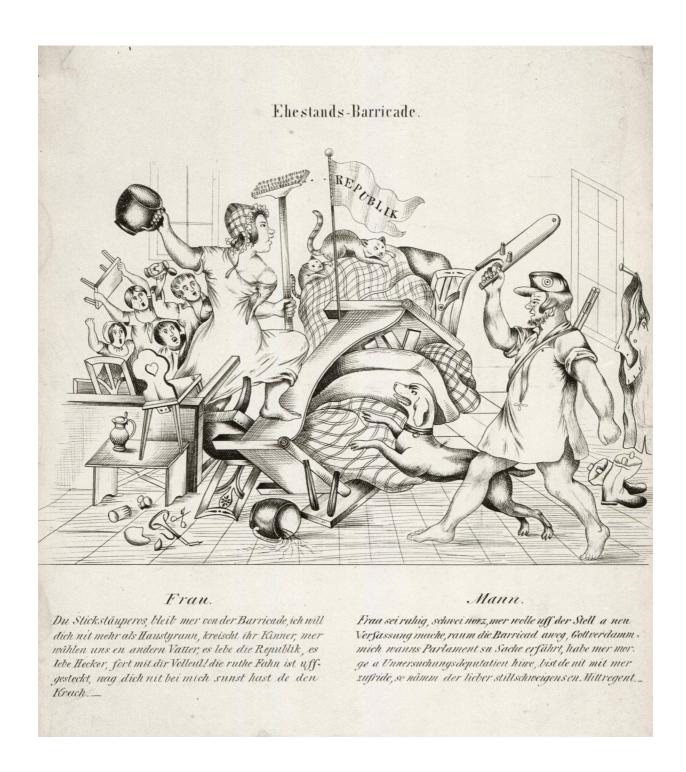
Die Karikatur bezieht sich auf die Räumung der Paulskirche, die im Zuge von Unruhen während der Debatte über den Status von Friedrich Hecker als badischer Abgeordneter nach dessen Verhaftung durchgeführt wurde und gegen die sich insbesondere die Frauen gewehrt hatten.

"Fürst Schnatterowsky" steht für den Abgeordneten Felix von Lichnowsky.

Ehestands-Barricade (1849)

ISG S7Z1849/94





Als "Wühler" bezeichneten insbesondere die Konservativen und das Zentrum Personen der äußeren Linken, Revolutionäre und Republikaner. Ein Beispiel hierfür war der radikaldemokratische badische Abgeordnete Friedrich Hecker, der im April 1848 von Konstanz aus einen bewaffneten Aufstand (den sogenannten "Heckerzug") gestartet hatte und nach dessen Scheitern desillusioniert von der Revolution in die USA emigrierte.